

ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА ЗА РУБЕЖОМ

И. А. Мельников

*ГУ «Главное хозяйственное управление»,
Управления делами Президента Республики Беларусь, Минск, Беларусь,
igor.mel.73@internet.ru*

Продвижение русского языка за рубежом в современных условиях развития Республики Беларусь и Российской Федерации является основой сохранения в целом исторической памяти наших государств. Ведь для полноценного развития любого общества необходимо задумываться над вопросами сохранения и передачи грядущим поколениям пережитого опыта, накопленных ценностей, совокупности знаний и представлений социума об общем прошлом, моделей поведения, ментальную способность сохранять воспоминания о пережитых событиях, элементах национально-культурного наследия. Как сам процесс продвижение русского языка, передача и сохранение исторических знаний, дают саму возможность межкультурного обмена, изучения причин поведенческих поступков людей, являются эффективным средством развития как международного сотрудничества, так и главное – международной безопасности.

Ключевые слова: Республика Беларусь; Российская Федерация; безопасность; постсоветское пространство; гуманитарная политика; общественная дипломатия; социально-экономические отношения.

POPULARISATION OF THE RUSSIAN LANGUAGE ABROAD

I. A Melnikov

*State Institution “Main Economic Directorate”,
Administration of the President of the Republic of Belarus, Minsk, Belarus,
igor.mel.73@internet.ru*

Promotion of the Russian language abroad in the modern conditions of development of the Republic of Belarus and the Russian Federation is the basis for the preservation of the historical memory of our states as a whole. After all, for the full-scale development of any society it is necessary to think about the issues of preservation and transmission of the past experience, accumulated values, knowledge, perceptions of the society about the common past and patterns of behaviour to future generations, it is vital for the nation to have mental ability to preserve memories of the experienced events, elements of national and cultural heritage.

As the very process of promotion of the Russian language, transmission and preservation of historical knowledge, give us the very possibility to conduct the intercultural exchange, study the reasons for people's behavioural actions, and are an effective means of developing both international cooperation and, most importantly, international security.

Keywords: Republic of Belarus; Russian Federation; security; post-Soviet states; humanitarian policy; public diplomacy; socio-economic relations.

К одному из самых распространенных языков мира можно отнести конечно же великий и могучий – русский язык, который занимает важное место в международном пространстве и считается одним из наиболее распространенных языков мира. Русский язык используется в качестве международного языка общения, особенно в странах постсоветского пространства, где в некоторых он является ещё и вторым государственным.

Изучение русского языка имеет ряд преимуществ и предоставляет много новых возможностей для человека им владеющим. Поэтому сам процесс продвижение русского языка за рубежом является актуальной задачей, которая требует разработки эффективных стратегий и методов. На сегодня уже более чем два с половиной миллиардами людей населения нашей планеты говорят на русском языке. Вместе с тем, в силу различных исторических, военно-политических и культурных причин, русский язык не всегда являлся приоритетным в иноязычной среде, но имеется большое количество способов и возможностей в его продвижении за рубежом.

Так, к первому и наиболее эффективному способу можно отнести организацию культурных мероприятий, посвященных русской литературе, музыке, танцам и искусству. Подобные мероприятия привлекательны для иностранцев, интересующихся русской культурой и языком. Проведение выставок, концертов, театральных спектаклей и презентаций книг на русском языке вообще являются значимыми событиями в любом месте их локализации.

Мировая литература, включая произведения таких известных писателей, как Ф.М. Достоевский, Л.Н. Толстой, А.П. Чехов и др., переведена на множество языков и до сих пор пользуется популярностью. Балет, опера и хоровая музыка на русском языке привлекают международную аудиторию.

Вторым важным способом является увеличение числа учебных программ, предлагаемых в иностранных университетах, что позволяет иностранным студентам изучать русский язык на более высоком уровне и включать его в свою академическую программу. Расширение количества университетов, предлагающих русский язык как часть своего курса, помогает привлечь больше заинтересованных студентов и создать постоянный спрос на изучение русского языка. Сотрудничество с университетами и языковыми центрами играет очень важную роль. Предоставление субсидий на создание русских языковых программ, обмен студентами и преподавателями, проведение встреч и конкурсов существенно способствуют увеличению числа иностранных студентов, изучающих русский язык.

Третий особенно значимый в современных реалиях развития общества способ продвижения русского языка за рубежом является разработка и продвижение онлайн-курсов, позволяющих учиться из любой точки

мира изучая язык в своём темпе и в удобное для каждого человека время. Подобные курсы доступны как для начинающих, так и для имеющих уже познания студентов, что позволяет продвигать изучение русского языка среди широкой аудитории.

Русский язык играет важную роль в сфере бизнеса и экономики. Многие российские компании имеют международные партнерства и используют русский язык в своей деловой коммуникации. Знание русского языка открывают двери к новым возможностям и позволяют установить более глубокие деловые отношения с российскими компаниями.

Конечно существуют и иные способы и каждый из них может быть эффективным, но только при правильном его использовании [1].

В условиях глобализации продвижение русского языка за рубежом является неизбежным, так как тесные связи между странами требуют эффективной коммуникации. Владение русским языком позволяет людям общаться с миллионами его носителей, а также участвовать в культурном обмене и экономическом сотрудничестве.

Комбинирование различных путей в процессе продвижения русского языка за рубежом может быть наиболее эффективным способом привлечения внимания к языку и его активному изучению. Это требует сотрудничества соответствующих организаций и государственных структур, а также финансовой поддержки и налаживания контактов с заинтересованными лицами и группами.

К примеру: русские культурные центры. Они оказывают большое влияние на формирование и поддержание интереса к изучению языка, искусства, литературы и традиций в зарубежных странах. Открытие русских культурных центров представляет собой одну из наиболее эффективных стратегий продвижения русского языка за рубежом. Эти центры предлагают разнообразные программы, мероприятия и курсы для всех, кто интересуется русской культурой и желает изучать русский язык.

Можно определить конкретные цели и направления процесса развития русских культурных центров:

1. Предоставление доступа к высококачественным учебным материалам и программам изучения русского языка;
2. Организация культурных мероприятий, таких как выставки, концерты, лекции и танцевальные группы, которые позволяют участникам погрузиться в русскую культуру;
3. Создание места встречи для людей, интересующихся русским языком, где они могут обмениваться опытом и общаться на русском языке;
4. Предоставление возможности практиковать русский язык в реальной жизненной ситуации, общаясь с носителями языка и другими изучающими его людьми;

5. Поддержка и содействие в организации участия в различных культурных и языковых программах, конкурсах и международных проектах.

Открытие русских культурных центров требует значительных ресурсов и поддержку со стороны государственных органов и общественности, является важным шагом на пути продвижения русского языка и культуры за рубежом, обеспечивая широкий доступ к новому, помогая популяризировать русский язык в мировом масштабе [2].

Яркий пример качественного сотрудничества на государственном уровне реорганизованный в 2018 году проект «Польша и Россия: диалог поколений», объединивший четыре проектных офиса, каждый из которых имел своё стратегическое направление:

1. Развитие социально-культурного международного сотрудничества через популяризацию значимых личностей России и Республики Польша;

2. Совершенствование навыков межкультурного взаимодействия, формирование у молодёжи готовности к активному и эффективному развитию двусторонних отношений, продвижения русского языка и культуры в странах Восточной Европы;

3. Формирование команды единомышленников для содействия развитию конструктивного диалога и партнёрства в интересах укрепления согласия и взаимообогащения культурного и цивилизационного диалога наших стран;

4. Создание условия для приобретения студентами опыта непосредственного межкультурного взаимодействия с молодёжью из разных стран для формирования разносторонних культурных и иных знаний [3].

Отдельным и значимым субъектом деятельности по продвижения русского языка за рубежом являются высшие учебные заведения.

Вузы продвигают позиции русского языка, организуя летние школы с иностранными студентами, участвуя в международной волонтерской программе «Послы русского языка в мире», открывая центры и подготовительные отделения русского языка для иностранных слушателей за рубежом на основании двусторонних соглашений, а также реализуя программы изучения языка за рубежом и получения образования именно на русском языке [4].

Качественным примером подобной работы явился международный форум «Учиться и учить по-русски: развитие традиций культурного и образовательного сотрудничества Свердловской области и провинций Северо-Восточного Китая», состоявшийся в России и в Китае с 10 октября по 24 ноября 2016 года.

Форум был посвящён региональному сотрудничеству Свердловской области и китайских провинций Хэйлунцзян и Цзилинь в продвижении русского языка. За ним последовала Международная научно-практиче-

ской конференция «Русский язык в системе подготовки кадров для международных инфраструктурных проектов России и Китая», проведенная Международной ассоциацией преподавателей русского языка в Пекине, КНР, 15–16 июня 2017 года. Конференции действительно вызвали огромный интерес участников к рассматриваемым вопросам, к возможности обмена мнениями.

В 2017 году Санкт-Петербургский педагогический университет (далее - СПбПУ) провел видео-семинар по проблемам адаптации иностранных студентов с участием Белорусско-Российского университета, стратегического партнера СПбПУ, и других вузов Республики Беларусь.

Важным фактором в развитии PR-технологий в продвижении русского языка за рубежом является получение обратной связи от участников культурно-образовательных мероприятий, в частности в форме анкетирования результаты которого позволяют получить:

- * информацию о степени удовлетворенности качеством предоставляемых образовательных услуг, об эффективности продвижения русского языка средствами PR-технологий;
- * совершенствовать комплексные средства продвижения русского языка за рубежом;
- * расширять спектр PR-технологий в продвижении русского языка;
- * привлекать новых зарубежных партнеров к участию в культурно-образовательном сотрудничестве [5].

Председатель Российского исторического общества С.Е. Нарышкин, выступая 12 июля 2019 года на заседании Фонда «История Отечества» обратил внимание на преграды, которые ряд зарубежных стран пытается создавать России на пути распространения русской культуры, системы духовных общечеловеческих ценностей.

«В высоких кабинетах одного государства, которое находится на другой стороне Атлантики, поставлена задача перед так называемыми «мозговыми центрами» сформировать систему инструментов, которые стали бы барьерами для продвижения акции «Бессмертный полк», – сказал С.Е. Нарышкин, подчеркнув при этом, что это выглядит цинично «со стороны наших бывших союзников по Второй мировой войне» [6]. Завершив своё выступление цитатой из стихотворения первого Председателя Русского исторического общества Петра Андреевича Вяземского «Англичанке», посвящённого госпоже де Штейгер – одной из тех, кому Вяземский, будучи в Европе, преподавал русский язык:

«Когда, беснуясь, ваши братья
В нас шлют и ядра, и проклятья,
И варварами нас зовут, –
Назло Джон-Булю и французам,
Вы, улыбаясь русским музам,
Им дали у себя приют» [7].

Таким образом, успешная реализация продвижения русского языка за рубежом способствует повышению авторитета белорусско-российского образования на мировом рынке образовательных услуг и росту влияния как Российской Федерации, так и Республики Беларусь в современном мире.

Реализация международных культурных, научно-исследовательских и образовательных проектов, в том числе – с использованием сети Интернет и цифровых технологий, активное участие в таких проектах студенческих сообществ – все это является потенциалом дальнейшего расширения деятельности по сохранению исторической памяти и продвижению русского языка за рубежом.

Библиографический список

1. Способы продвижения русского языка за рубежом: эффективные методы и стратегии. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://investim.guru/otvety/sposoby-prodvizheniya-russkogo-yazyka-za-rubezhom-effektivnye-metody-i-strategii?utm_referrer=https%3A%2F%2Fwww.google.com%2F. – Дата доступа: 24.12.2023.
2. Русский центр: комплексность и многофункциональность. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ruskiimir.ru/rucenter/>. – Дата доступа: 24.12.2023.
3. *Зиннатулина З.Ф., Понн И.С., Понн И.А.* Продвижение русского языка за рубежом через реализацию международных молодежных проектов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/prodvizhenie-russkogo-yazyka-za-rubezhom-cherez-realizatsiyu-mezhdunarodnyh-molodezhnyh-proektov-praktiko-orientirovannyu-podhod/viewer>. – Дата доступа: 28.12.2023.
4. *Малкова В.Д.* Продвижение русского языка за рубежом: анализ правовых основ взаимодействия, управленческих механизмов и инструментов [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://elar.urfu.ru/bitstream/10995/116601/1/978-5-7996-3498-8_2022_088.pdf. – Дата доступа: 28.12.2023.
5. *Арсеньев Д.Г., Баранова И.И., Краснощеков В.В.* Инновационные программы изучения русского языка в зарубежной среде как PR-технология» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://s.science-education.ru/pdf/2018/5/28037.pdf>. – Дата доступа: 04.01.2024.
6. Фонд История Отечества «Меры по продвижению русского языка за рубежом обсудили на заседании Совета фонда 12.07.2019» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://fond.historyrussia.org/novosti/ob-yavleniya/mery-po-prodvizheniyu-russkogo-yazyka-za-rubezhom-obsudili-na-zasedanii-soveta-fonda.html>. – Дата доступа: 12.01.2024.
7. *П.Вяземский* «Англичанке» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.culture.ru/poems/42158/anglichanke>. – Дата доступа: 12.01.2024.